

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14

EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario. Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Los Sanfermines, PAMPLONA EN FIESTAS

Llegaron los días felices en que Pamplona se viste con sus mejores atavíos y levanta al cielo sus más fervorosas oraciones en honor de aquel Varón Gloriosísimo que en instantes de augusta arrogancia supo exclamar: «Si me preguntais por mi nombre, Fermín me llamo; y soy de Nación, español; en Orden, Senador; de Patria, Pamplona; en Fé y doctrina, cristiano; en grado, Obispo; enviado a publicar el Evangelio del Hijo de Dios para que conozcan las gentes y los pueblos que no hay otro Dios fuera de El, ni arriba en el cielo, ni abajo en la tierra.»

Y no es Pamplona, es Navarra entera; es multitud de diversas partes de fuera de Navarra, que a la antigua capital acuden confundidos en el mismo sentimiento de admiración, de veneración y respeto al gloriosísimo Santo, y de amor y de sólido cariño a las tradiciones seculares de este pueblo, que tan bien y tan intensamente sabe dar en toda ocasión, primarias pruebas de los dos grandes sentimientos que su alma generosa exterioriza: Dios y Patria.

Y pueblo que tan hondamente sabe sentir esas virtudes supremas, es pueblo noble, hidalgo, hospitalario, que guarda las más efusivas demostraciones de su cariño para aquellos que a su venerando solar acuden fiados en su hidalguía, en su hospitalidad y en su nobleza.

Cuanto por vez primera acuden a nuestras fiestas famosas, habrán de encontrar en ellas, a parte de lo extrínseco y puramente objetivo, algo que no es el deslumbramiento de la vista al rápido desfile de festejos, ni el aturdimiento de la incensante y alegre algarabía; habrán de hallar algo que les habla calladamente al espíritu, que deje en su corazón una placida e intensa certidumbre de que se encuentra entre gente que, si sabe divertirse tal vez con exceso, aunque siempre con honradez, es precisamente porque sus virtudes cívicas y su constante laboriosidad le hacen muy mesurado de su propia expansión.

Y aquellos que ya de antiguo nos conocen, que acuden a Pamplona como se acude a la cita de un viejo y ceremonioso amigo, a esos habría de bastarles una rápida ojeada para llegar al convencimiento de que al amparo bienhechor de su Fé y de sus tradiciones, no se conserva Pamplona en estado estacionario, como algunos devotos de la argumentación capciosa pretenden, sino que su prosperidad va a diario en aumento; que su laboriosidad encuentra de día en día nuevos horizontes hacia los cuales extiende sus alas poderosas y que, en fin, todas las manifestaciones de su vida activa, de su riqueza, de su industria, de su comercio, de su robusto nervio financiero, son otros tantos factores de vitalidad, que incensantemente crecen, que sin pasar dejan nuevos certificados de su existencia bien en la amplia reforma de parte de su vieja urbe, bien en los rieles de acero que extiende su interminable línea por las calles, bien en el soberbio edificio nuevamente levantado, etc. etc.

Por eso, porque es creyente, porque tiene fe en su porvenir, porque es fuerte, y abnegada y laboriosa, Pamplona puede y quiere, y con ello se honra y se complace, ofrecer fiestas cuya fama constituye casi un lugar común en el historial de las fiestas más sonadas de la España esplendorosa.

Y Pamplona que sabe cuanto se debe a los forasteros, lo mismo a los que de antiguo nos conocen, que a los que por vez primera trasponen nuestros viejos portales, hoy solo tiene para ellos frases de alegría, de salutación entusiasta, de cariño, inconfundible.

¡Sed todos, bien venidos! Las vísperas Ayer amaneció un día espléndido, y lejos de disminuir un punto, siguió en aumento la excelencia del tiempo. Para que nada faltase, una ligera brisa mitigaba los rayos del sol, que de otro modo hubieran sido algo violentos. Durante todo el día noté ya inusitada animación en nuestras calles, que fué en aumento a medida que se acercaba la hora de disponerse el Ayuntamiento a asistir en corporación a las solemnes Vísperas, primer acto oficial de nuestro ciclo de fiestas.

La afluencia de público en la calle Mayor fué enorme, lo mismo que en los alrededores de San Lorenzo. Nos pareció, y con nosotros a muchas otras personas, que este año ha sido en mucho mayor número que en otros anteriores el público que ha presenciado el desfile de la comitiva de gigantes, quiliquis, dragantúa, banda militar y Corporación municipal.

Los balcones de las calles por donde había de pasar la comitiva, semejaban hermosas corbeilles de flores vivas, pues las guapas y elegantes pamplónicas, y las no menos elegantes y guapas forasteras lucían sus galas mejores como complemento de sus atractivos personales.

El dragantúa ha tenido un éxito loco. De haberse tragado a todos los moços que contentos iban voluntariamente al sacrificio, llegaríamos a los «sa fermines» venideros en plena digestión dragantuesca.

El problema de la despoblación podrá ser tal problema en Francia. Aquí es todo lo contrario, y en buena hora lo digamos. Un

viejo pamplonico nos decía asombrado: Si me dicen que en Pamplona hay la octava parte de los chiquillos que estoy viendo, me habría parecido exagerado.

A las cuatro y media salió la comitiva de la Casa Consistorial, precedida de los timbaleros y maceros y las comparsas de gigantes y cabezudos.

Completaban la comitiva todos los pamploneses y los muchos forasteros que se encuentran ya en Pamplona.

La función en el templo parroquial, celebróse en la forma acostumbrada desde tiempo inmemorial por el cabildo de la parroquia.

Las solemnes Vísperas en honor de nuestro Patrón glorioso, duraron hasta cerca de las seis, en que la comitiva hizo el regreso con el mismo lucimiento y con igual animación, ó más si cabe, en las calles.

Después la gente se repartió por la Plaza de la Constitución, Jardines y Ensanche.

Especialmente en este último punto hubo gran concurrencia, que formando animadísimo paseo, dió vueltas y más vueltas frente a la larga fila de espectáculos que allí están instalados, hasta las ocho y media en que se inició el desfile, para cenar aprisa y estar en la Plaza de la Constitución a las nueve.

Y así cinco días, sin tregua ni descanso!

PROGRAMA PARA HOY

DIANAS, ENCIERRO Y NOVILLADAS

Durante las primeras horas de la mañana las músicas y dulzainas recorrerán las calles y plazas de la Ciudad, tocando alegres dianas.

A las seis en punto tendrá lugar el encierro del ganado para la lidia de este día, según la tradición se correrán tres novillos para diversión de los aficionados.

La entrada a la Plaza de toros para el encierro y novillada de este día y siguientes se efectuará a las tres y media al precio de 50 céntimos de peseta por asiento.

EL APARTADO

El apartado del ganado que se ha de lidiar por la tarde, se efectuará a las ocho de la mañana, siendo el precio de la entrada 3 pesetas.

PROCESION DEL SANTO

A las diez en punto tendrá lugar la procesión con la efigie de San Fermín, concurriendo a ella los gremios con sus estandartes, el Excmo. Calbio Catedral, el Clero Parroquial y la Excmo. Corporación municipal.

Al regreso de la procesión a la capilla del Santo, se cantará una misa solemne, que se celebrará también los días siguientes a las diez en punto de la mañana, hasta el día de la Octava en el que habrá sermón de panegírico a cargo de un ilustrado orador sagrado.

PASEO CLASICO

De 10 a 1 y media amenizará el tradicional paseo de la calle de la Estafeta una banda militar.

CORRIDA

A las cuatro y media en punto dará comienzo la primera corrida, lidiándose seis toros de la ganadería del Excelentísimo Sr. Marqués de Villagodio, con divisa amarilla y blanca, corriendo la lidia a cargo de los diestros «Guerrero» (por «Bombita») «Machaquito» y «Pepe».

Cuadrilla de Ricardo Torres, «Bombita», Picadores: Salustiano Fernandez (Chano), Angel Sanchez (Arriero), Reserva, Tomás Bravo (Relámpago).

Banderilleros.—Antonio Bravo (Barquero), Francisco Gonzalez (Patatero), José Trigo (Triguito).

Puntillero.—José Trigo (Triguito). Cuadrilla de Rafael Gonzalez, «Machaquito».

Picadores: Manuel de la Haba (Zurito), Antonio Luque (Gordo) Reserva, Manuel Bravo (Relámpago).

Banderilleros.—Ricardo Luque (Camará), Enrique Berenguer (Blanquet), Manuel Saco (Cantimpás).

Puntillero.—José Gonzalez Madrid. Cuadrilla de José Claro «Pepe».—Picadores: Manuel Juez (Alejo), Antonio Gutierrez (Mediá), A. reserva.

Banderilleros: Enrique Perez, (Perdigón), Pedro Rojas (Recorte), Luis Estival (Africano).

Puntillero.—Luis Estival.

MUSICA, FUEGOS E ILUMINACIONES

A las 9 en punto de la noche una banda militar, situada en el kiosko de la plaza de la Constitución amenizará el paseo con diferentes piezas musicales, alternando con las dulzainas del país, hasta las once.

A las 9 se quemará en la misma plaza una colección de fuegos artificiales preparada y dirigida por el pirotécnico don Manuel Oroquieta.

Dicha plaza aparecerá espléndidamente iluminada con profusión de bombillas de colores y potentes focos eléctricos.

CINEMATOGRAFO PUBLICO

En la misma plaza de 10 a 11 se exhibirá una colección de proyecciones cinematográficas frente al «Teatro Gayarre».

ESPECTACULOS

En el «Teatro Gayarre» hace esta noche su debut la compañía Lara, de Madrid.

En el Ensanche funcionarán desde primeras horas de la noche los cinematógrafos, circo y diversas barracas de espectáculos y diversiones para todos los gustos.

Para mañana

DIANAS A las 5 de la mañana saldrán de sus respectivos cuarteles las tres bandas de músicas,

cornetas y tambores, que recorrerán las calles de la población tocando alegres dianas. También los gaiteros y dulzainas, ejecutarán desde el amanecer alegres alboradas.

ENCIERROS Y NOVILLADAS

A las 6 en punto de la mañana y al disparo de un chupinazo saldrán del portal de Rochapea los seis toros de la ganadería de D. José Pereira Blanco que han de lidiarse por la tarde, los cuales en unión de los cabezudos recorrerán las carreras obligadas por las calles de Santo Domingo, Plazuela Consistorial, Mercaderes y Estafeta, hasta ser encerrados en los corrales de la plaza de toros.

A continuación se soltarán tres novillos embolados para los aficionados.

Ventoleras

¡Sanferminista!

¡Sed, todos, bienvenidos amados ferministas, igual los de Navarra que los de la península!

Venid, y con vosotros la placida alegría, reflejo del espíritu tranquilo que os domina.

Hoy que la vieja Iraña, fiel y amorosa, os brinda con sus famosas fiestas, y todo su afán cifra en ver en vuestros labios la más dulce sonrisa, venid, y disponed a doblar la rodilla ante el Patrón glorioso de Navarra, plenicitia!

Después, tiempo de sobra tendréis, sanferministas, de ver esos encierros, la procesión magnífica, los célebres conciertos, barracas, churrerías, el lujoso paseo de la Estafeta antigua, columpios, tíos vivos y otras cosas vivas como toros y circos, teatros... y loterías, y músicas y cohetes y chicas hermosísimas.

Conque... ¡Muy bienvenidos! ¡Salud y pesetillas, que son el complemento de nuestras alegrías!

Y así cinco días, sin tregua ni descanso!

PROGRAMA PARA HOY

DIANAS, ENCIERRO Y NOVILLADAS

Durante las primeras horas de la mañana las músicas y dulzainas recorrerán las calles y plazas de la Ciudad, tocando alegres dianas.

A las seis en punto tendrá lugar el encierro del ganado para la lidia de este día, según la tradición se correrán tres novillos para diversión de los aficionados.

La entrada a la Plaza de toros para el encierro y novillada de este día y siguientes se efectuará a las tres y media al precio de 50 céntimos de peseta por asiento.

EL APARTADO

El apartado del ganado que se ha de lidiar por la tarde, se efectuará a las ocho de la mañana, siendo el precio de la entrada 3 pesetas.

PROCESION DEL SANTO

A las diez en punto tendrá lugar la procesión con la efigie de San Fermín, concurriendo a ella los gremios con sus estandartes, el Excmo. Calbio Catedral, el Clero Parroquial y la Excmo. Corporación municipal.

Al regreso de la procesión a la capilla del Santo, se cantará una misa solemne, que se celebrará también los días siguientes a las diez en punto de la mañana, hasta el día de la Octava en el que habrá sermón de panegírico a cargo de un ilustrado orador sagrado.

PASEO CLASICO

De 10 a 1 y media amenizará el tradicional paseo de la calle de la Estafeta una banda militar.

CORRIDA

A las cuatro y media en punto dará comienzo la primera corrida, lidiándose seis toros de la ganadería del Excelentísimo Sr. Marqués de Villagodio, con divisa amarilla y blanca, corriendo la lidia a cargo de los diestros «Guerrero» (por «Bombita») «Machaquito» y «Pepe».

Cuadrilla de Ricardo Torres, «Bombita», Picadores: Salustiano Fernandez (Chano), Angel Sanchez (Arriero), Reserva, Tomás Bravo (Relámpago).

Banderilleros.—Antonio Bravo (Barquero), Francisco Gonzalez (Patatero), José Trigo (Triguito).

Puntillero.—José Trigo (Triguito). Cuadrilla de Rafael Gonzalez, «Machaquito».

Picadores: Manuel de la Haba (Zurito), Antonio Luque (Gordo) Reserva, Manuel Bravo (Relámpago).

Banderilleros.—Ricardo Luque (Camará), Enrique Berenguer (Blanquet), Manuel Saco (Cantimpás).

Puntillero.—José Gonzalez Madrid. Cuadrilla de José Claro «Pepe».—Picadores: Manuel Juez (Alejo), Antonio Gutierrez (Mediá), A. reserva.

Banderilleros: Enrique Perez, (Perdigón), Pedro Rojas (Recorte), Luis Estival (Africano).

Puntillero.—Luis Estival.

MUSICA, FUEGOS E ILUMINACIONES

A las 9 en punto de la noche una banda militar, situada en el kiosko de la plaza de la Constitución amenizará el paseo con diferentes piezas musicales, alternando con las dulzainas del país, hasta las once.

A las 9 se quemará en la misma plaza una colección de fuegos artificiales preparada y dirigida por el pirotécnico don Manuel Oroquieta.

Dicha plaza aparecerá espléndidamente iluminada con profusión de bombillas de colores y potentes focos eléctricos.

CINEMATOGRAFO PUBLICO

En la misma plaza de 10 a 11 se exhibirá una colección de proyecciones cinematográficas frente al «Teatro Gayarre».

ESPECTACULOS

En el «Teatro Gayarre» hace esta noche su debut la compañía Lara, de Madrid.

En el Ensanche funcionarán desde primeras horas de la noche los cinematógrafos, circo y diversas barracas de espectáculos y diversiones para todos los gustos.

Para mañana

DIANAS A las 5 de la mañana saldrán de sus respectivos cuarteles las tres bandas de músicas,

meramente, en concurso, por el Patronato General de las Escuelas de Párvulos con un diploma de honor y 500 pesetas y propuesto por el mismo para una mención honorífica, concediéndole más tarde las Cruces de Isabel la Católica, Carlos III y Alfonso XII libres de gastos; y por último, que, el M. I. Ayuntamiento, fiel intérprete de los sentimientos de este vecindario, perpetúa la memoria de tan insigne maestro con una preciosa lápida de mármol que debiera ir allá donde se hallan colocadas las de hombres célebres, en la Sala de este Consistorio.

El acto solemne de correr el velo que cubría dicha lápida y de que se encargó el digno Presidente del Ayuntamiento y Junta local don Raimundo Arroyo al terminar los exámenes, fué en extremo conmovedor: el numeroso concurso de gentes de todas clases sociales, programó en vivas de agradecimiento al Municipio que sabe patentizar su amor y reconocimiento hacia su preclaro hijo, y no menos a este por haberse hecho acreedor a tan singular distinción; siendo abrazado y vitoreado con natural entusiasmo, y expresando en fin estos mismos sentimientos los señores que hicieron uso de la palabra y entre ellos uno de sus discípulos, don Bernardo Aroz, beneficiario de la S. I. C. de Tarazona, que había venido a despedirse del maestro en sus primeras letras.

Ultimamente, tan laureado profesor, con indecible emoción, hizo breve historia congratulándose de haber recibido su instrucción los 4.266 alumnos matriculados en su escuela, dando las más expresivas gracias a los supervivientes que le muestran su cariño, a las autoridades por el apoyo que le prestaron, a la señora auxiliar del Patronato y al pueblo que le vio nacer y para el que fervientemente desea todo género de prosperidades.

Resuenan todavía y se perpetuarán en nosotros los ecos unánimes de felicitación y los de la notable banda municipal de esta villa que tributó a su maestro armoniosos conciertos.

Así se evidencia la gratitud para con los hombres laboriosos, y ojalá que los pueblos todos tengan imitadores para con los suyos.

El corresponsal.

5 Julio 1910.

Pamplona hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA

de 7 de Julio de 1880.

Con gran solemnidad se celebraron ayer las fiestas de San Fermín, con un programa que fué cantado admirablemente por el notable tenor señor Tamberlik, que se ofreció galantemente con este objeto.

Hay gran concurrencia de forasteros y el tiempo es magnífico.

En el teatro circo debuta esta noche la compañía de zarzuela de don Isidoro Pastor con «El anillo de hierro». En el teatro principal se representa la ópera «Poliuto».

Esta tarde se celebra la primera corrida con ganado de don Raimundo Diaz, a cargo de los diestros Frasuelo y Angel Pastor y sus cuadrillas.

Por la noche se quemará en la plaza de la Constitución una colección de fuegos artificiales preparados por el pirotécnico señor Berástegui.

PELICULA LOCAL

Hemos entrado, sin darnos cuenta de ello, en las fiestas de San Fermín. El tiempo ha querido tomar parte en nuestras alegrías y lució espléndido y hermoso.

Alguna vez se ocultó detrás de alguna nubecilla, como queriendo ser completa representación de nosotros mismos.

Sea la primera cinta de este cinematógrafo dedicada a los forasteros, a los cuales envía el pelicularo el más afectuoso saludo y el deseo de que se diviertan mucho en las fiestas.

Entre los aficionados a los toros se ha comentado mucho la solución dada al problema taumático planteado por el toro que hirió al diestro «Bombita».

Yo he oído a muchos aficionados, pestes contra la solución dada por la comisión de Fomento, y hasta he oído que se trata de protestar contra los toreros «Bombita III» y «Gordito».

Y preguntamos muchos: ¿Qué culpa tienen ellos? Lo que merecen Bombita III, Guerrerito y Gordito es un aplauso.

Las protestas, la pita, como dicen, deben ser para los señores del palco presidencial, que no para los toreros.

¿Qué culpa tienen estos? Mañana oiremos el primer concierto. En nombre de los señores profesores y de los amantes de la música, que van a oír, me permito rogar al respetable público que guarde silencio durante la ejecución; que no entren ni salgan acompañados de ruidos en palcos y en plateas; que no cuchicheen.

Esto será un bien para todos. Ayer llegó a Pamplona la compañía de Lara, que viene a pasar las fiestas de San Fermín tranquilamente, placidamente.

Para su presentación han escogido los señores de Lara «Francfort», «La cáscara amarga» y «El paraíso».

Dicen los git nos que no quieren ver a sus hijos con buenos principios, y debe de ser muy sabia esta sentencia, cuando la han escogido este año los de Lara.

Porque, hay que fijarse bien en el cartel: «Francfort», «La cáscara amarga» y «El paraíso».

La orquesta de Santa Cecilia terminó ayer sus trabajos de ensayo. Ayer, hablando con el maestro Saco del Valle, le oí elogios para la sociedad de conciertos.

La orquesta ha trabajado mucho y bien, de modo que pocas veces podrá decirse con más razón que este año, que la orquesta de Santa Cecilia ha respondido con su trabajo a sus tradiciones de laboriosidad y mérito.

La impresión que ha producido entre los profesores su director el insigne maestro Saco del Valle, no puede ser más lisonjera. Felicitemos por todo ello.

El violinista Florizel von Reuter, con quien hablé ayer unos momentos, es un joven tímido y simpático, muy modesto y muy notable violinista, según certifica cuantos le han oído en los ensayos.

Ayer fueron repartidos los programas de los conciertos. De alguna de las obras daremos una explicación al público, porque como son nuevas, es preciso conocer su fundamento poético.

Tales son la obra «Excelsior» del maestro Saco del Valle, y la Rapsodia «España» de Chabrier.

Del Cardenal Primado

Nuestro respetable amigo D. Rafael Gaztelu ha recibido la siguiente carta del Emmo. Cardenal Aguirre, Arzobispo de Toledo y Primado de las Españas:

«Sr. D. Rafael Gaztelu.—Pamplona.—Muy señor mío: Lleno del más vivo reconocimiento por el adhesión al Mensaje, elevado por el Episcopado Español al Sr. Presidente del Consejo de Ministros, que V. me envía en nombre de «La Conciliación», le encargo que haciéndose intérprete de mis sentimientos de gratitud, dé las gracias a la Asociación que V. preside exhortándola a continuar perseverante en la defensa de la Iglesia.—Soy de V. con la más distinguida consideración su afmo. s. s. q. b. s. m.—Toledo 30—VI—1910.—El Cardenal Arzobispo.—Rubricado.»

Foot-ball

La simpática sociedad «Pamplona-F.C.» con gran actividad sigue haciendo los preparativos para los días siguientes en el campo del Ensanche.

En éste, se están colocando ya las tribunas para el jurado y el público, así como el cercado que limitará el campo, proporcionando mayor comodidad a los espectadores que la que hasta ahora habían disfrutado en otros festejos análogos.

A juzgar por los Clubs que tomarán parte en estos partidos, será este número de las fiestas uno de los más importantes, pues todos ellos han de despertar gran interés por lo competida que la lucha ha de presentarse, teniendo en cuenta que existe gran diferencia entre los partidos amistosos y los de concurso, en que el juego se presenta más claro a la inteligencia de los espectadores.

Se han inscrito ya para este concurso el «Racing-Club» y el «Sporting-Club». También jugará la «Real Sociedad de Foot-ball» de San Sebastián (campeón de España el año pasado).

Solo éste hecho constituye un gran atractivo, que unido al escaso precio que costarán las localidades, hace esperar que se verán los partidos muy concurridos.

El «P-F-C» ha recibido ya la copa de plata del Excmo. é Imo. Sr. Obispo de ésta diócesis, la cual se exhibirá en el establecimiento de Maquinaria Eléctrica de don Joaquín Aldaz.

Un día de estos es esperado el regalo del Excmo. Sr. Marqués del Vadillo.

Los individuos del «P-F-C» que forman el equipo que ha de tomar parte en el concurso, se entrenan todos estos días en el campo mencionado.

Ecos de la Ribera

Boda distinguida El domingo último se leyó en esta iglesia parroquial la única proclama, para el matrimonio, que hoy han contraído, bendiciéndolo nuestro ilustrado párroco don Julián M.ª Espinal (que cada día es más apreciado de sus feligreses) de los jóvenes José Lacalle y Margarita Oterrin.

En pocas bodas se ha derrochado más gusto, ni más gusto que en esta. Nada ha faltado en ella ni para el más exigente: la mesa de convite, de primera, sobrando de todo lo mejor que hay en esa capital.

Los vinos generosos y superiores tabacos abundantísimos: un armonioso tercio se encargó de que la alegre juventud bonrase a Terpicore. He sido invitado a ella y aceptado, dándole las gracias a los padres de los desposados, y deseándoles: a la feliz pareja, que ha marchado a Zaragoza, que reine siempre la alegría y la dicha en su morada.

El corresponsal.

Mendigorría 5 de Julio de 1910.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL En la Secretaría de gobierno de la Audiencia se recibieron ayer los sumarios siguientes:

Estella.—Contra F. M., por robo. Id.—Por robo, sin procesado. Tudela.—Por desórdenes públicos, id. Tafalla.—Por desórdenes.

De Roma

Expresivo telegrama

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis ha recibido un telegrama que con verdadera satisfacción publicamos y dice así: «Pamplona de Roma.—Obispo 6-16. Muy complacido Su Santidad en estos momentos de santa afluencia por hermosa general manifestación fe católica y valor cristiano de toda España y alabando los sentimientos católicos cabildo, párrocos, asociaciones piadosas y católicas sociales, clero y fieles de esa diócesis expresados cartas telegramas en la imposibilidad con- testar separadamente a cada uno envía por conducto de V. E. á todos con paternal afecto Bendición Apostólica. Cardenal Merry del Val».

Ecología de la Montaña

De Goizueta

A la avanzada edad de ochenta y cinco años ha dejado de existir la virtuosa señora doña Ignacia Zubiri. Al sepelio, que se verificó ayer á las once de la mañana, concurrió todo este vecindario.

Se halla gravemente enferma, habiéndosele administrado los Santos Sacramentos, la bella señorita Joaquina Salaverría, presagando que de un momento á otro exhale el último suspiro.

Que no se confirme por esta vez la opinión de la ciencia, es lo que de todas veras deseamos!

Han salido en peregrinación para el Santuario de Nuestra Señora de Lourdes doce vecinos de este pueblo, los cuales se han agregado á otros varios de la comarca; la que según mis noticias este año dará un buen número de fieles á aquel sagrado recinto.

Hemos tenido el gusto de saludar al competente Notario de Leiza don Miguel Eizaguirre, que ha pasado entre nosotros tres días dedicado á asuntos profesionales.

Ha salido para pasar las fiestas de San Fermín en esa capital nuestro querido amigo el joven don Lucio Huici, dependiente mayor de la importante casa comercial de don Ceferino Loyarte.

También ha ido á esa población con una buena piara de mulas y caballos el conocido ganadero don Angel Loyarte.

Para San Sebastián á pasar unos días nuestro particular amigo Marcial Navarro.

Esta tarde han estado aquí los Reyes en automóvil acompañados solamente por dos chauffers, han llamado al alcalde para ver si estaba hecha la carretera que pone este pueblo en comunicación con Leiza. Se le ha contestado á don Alfonso que se ha dado principio á dichas obras y que en la actualidad por causas desconocidas están paradas. Pararon unos quince minutos. Aldeano.

5 Julio de 1910.

GACETILLAS

EL ECO DE NAVARRA siente viva complacencia en enviar su sincero y cariñoso saludo de bienvenida á todos los forasteros que honran á Pamplona con su presencia, deseándoles ardientemente alegres fiestas y que su estancia entre nosotros les sea muy grata.

A las 12 del mediodía de ayer se inauguraron las fiestas con un repique general de campanas. No podemos decir lo mismo respecto á los cohetes y bombas anunciadas, por cuanto apenas sonaron una docena.

La Comisión de Fomento ha empezado ya demostrando una incomprensible tacañería, que en manera alguna responde á los gastos superfluos que lleva hechos, como el del viaje de dos individuos de dicha comisión á Barcelona.

En todas las oficinas se dió asueto á dicha hora, adquiriendo la población una animación extraordinaria.

El ilustrado y virtuoso sacerdote D. José Calasanz Oría, Capellán del excelentísimo é ilustrísimo señor Obispo de Pamplona, ha obtenido en Zaragoza la Licenciatura en Sagrada Teología con la calificación de «Nemine Discrepante.» Reciba nuestra enhorabuena.

Con objeto de atender con la mayor rapidez á cualquier incidente que pudiera ocurrir en los puntos de mayor aglomeración de gente, la Cruz Roja ha depositado en el retén de la Sociedad Aguas de Artea, sito en la calle de las Navas de Tolosa, galantemente cedido por el Consejo de Administración de la misma, una camilla y un botiquín que estarán á disposición de los dependientes de la autoridad y del público en general.

Se ruega á los señores médicos asociados y no asociados, practicantes y socios del benemérito instituto presten sus auxilios en caso de necesidad.

Es de agradecer la atención del Consejo de dicha Sociedad y el comportamiento de plausible de La Cruz Roja.

La plaza del mercado estaba ayer como en ningún día del año.

Las grandes galerías eran insuficientes para contener á tanta muchedumbre, que materialmente no podía revolverse.

Aves y corderos había gran abundancia, pero los precios eran como de víspera de San Fermín.

De otras mercancías también había grandes cantidades.

¡El que llevaba buena bolsa, ya tenía donde elegir y hacer provisiones!

Ha llegado á esta ciudad y ayer se posesionó de su cargo el nuevo secretario del Gobierno civil de esta provincia don Arturo Jimenez y Martínez de Goñi.

Sea bien venido y le deseamos muchas felicidades entre nosotros.

El Ayuntamiento de Estella ha tomado el plausible acuerdo de dirigirse á la

Diputación, para que ésta continúe las gestiones iniciadas hace ya bastante tiempo, al objeto de recabar el derecho de los Ayuntamientos navarros á nombrar sus maestros de escuela.

Nos consta que la Diputación no deja este asunto de la mano.

Se encuentran ya en su casa de Santesteban, donde pasarán el verano, nuestro querido amigo don Joaquin Larregla y su respetable familia.

Les deseamos un verano feliz.

En la parroquia de Nagore han contraído matrimonio la bella señorita Sabina Zalba y el joven Agustín Ardanaz, de San Vicente.

Reciban nuestra enhorabuena.

Ensamadas

CASA LOZANO, ZAPATERIA 11. 6-1

Entre los pamplonicos que residen fuera de su querido pueblo natal y han venido á pasar las fiestas con sus familias, amigos y paisanos, se encuentran los distinguidos jóvenes don Sinforiano, don Mario y don Ismael Goñi, hijos de nuestro querido amigo don Antero, digno administrador del Crédito Navarro, que se hallaban en los dos primeros en Bruselas y el tercero en San Sebastián.

Sean muy bien venidos.

Recomendamos á nuestros lectores la casa de confianza del óptico señor Arrilaga calle de Zapatería número 50, donde se venden los antiguos ROCA de PRECISION y las demás clases que prescriben los señores oculistas.

Gemelos de campo prismáticos Zein, Huet, Flamarión y otras muchas clases. 12-2

Los trenes, coches y automóviles de línea que afluyen á esta ciudad, llegaron ayer atestados de viajeros, tanto, que nos atrevemos asegurar que superan en muchos los forasteros llegados este año con relación á los del año anterior.

Bien es verdad que el tiempo por ahora está de nuestra parte.

En las fondas no quedan habitaciones, y esto es la mayor prueba de la afluencia de forasteros.

Hoy vendrán muchos más, cuyo contingente mayor lo darán nuestros queridos comprovincianos.

Ayer quedó instalado convenientemente en el segundo piso de la Casa Consistorial el «Museo de Sarasate.»

Es de suponer que ya desde hoy podrán visitarlo los muchos forasteros que admiraban al gran artista.

De viajes.—Llegaron ayer los diestros «Machaquito» con su cuadrilla, «Pepete» con la suya y «Guerrero» que viene en sustitución de «Bombita».

—De San Sebastián las bellas señoritas Consuelo Idoate y Jesusa Menendez.

—De Madrid el aventajado alumno de la escuela de arquitectura don Mariano Artea.

—De Francia el Gobernador militar de esta plaza señor marqués de Valtierra.

—De Estella el presbítero don Antonino Yoldi.

—De Plasencia nuestro estimado amigo don Julián Arraiza, Beneficiado tenor de aquella Santa Iglesia Catedral.

—De Toledo el Beneficiado primer organista del Santo Templo Metropolitano don José Ferrer.

—De Cadreita don Miguel Fernandez Diaz, administrador del marqués de Alcañices.

—De Vitoria nuestro querido amigo y paisano don Javier Mongelos, catedrático del Instituto de dicha ciudad.

—De Méjico nuestros paisanos don Joaquin de Elías y don Daniel Domínguez.

—De Valladolid el rico propietario don Manuel Herrero Somoza, con su bella y elegante señora.

—De Zaragoza el joven profesor auxiliar de aquella Facultad de Ciencias, don José Pueyo y Luesma.

—De Logroño la bella señorita y culta profesora de instrucción María Presentación Ortega.

—De Bilbao, hospedándose en casa del señor Pliego, las bellas señoritas Luz Clara García Bronard y Matilde de Enrique.

—De Palencia el joven ingeniero de caminos, canales y puertos don Javier Marquina.

—De Unzué el culto médico don José Muruzabal.

—De Madrid el farmacéutico don Juan García Monreal, autor de la célebre «Valerolina».

—De San Sebastián la distinguida señora doña Luisa Viñas, viuda de Ayearán y su angelical hija María del Camino.

—De Madrid el joven ingeniero de minas don Fermín Marquina.

—De Gárralda nuestro querido amigo don Francisco Chiquirriñ y señora.

—De Palencia don Leandro Arguñaniz y su bella hija Pilar.

—De Briñesca el distinguido joven don Luis Ortega, hijo del ex-gobernador civil de esta provincia don Santos.

—De Haro el digno juez de instrucción de dicha localidad riojana don Rafael Rubio.

—De San Sebastián las bellas señoritas Pilar Fernandez y María Dominguez.

—De su residencia de San Sebastián llegaron ayer nuestro distinguido amigo el ingeniero jefe del distrito minero de Salamanca don Emilio de Jorge, acompañado de su distinguida esposa y bello hijo Miguelito.

—De su viaje de boda han regresado á esta capital el rico propietario mejicano don Cecilio de la Vega y su distinguida y bella señora doña María Teresa Arziti; el joven médico de Navascués don José Echarte y su bella esposa doña Fidela Lampreabe.

—Ha regresado y se encuentra en la villa de Labayen en su casa nativa de Dolarea en compañía de su señora madre y hermanos, el respetable Cura párroco de la ciudad de San Pedro (República Argentina), quien permanecerá en dicha villa por espacio de varios meses.

—De Alsasua á Panticosa se ha trasladado don Gustavo Arizmendi, estimado amigo nuestro.

—Ha marchado á Villanueva de Araquil don Joaquin Garjón con su familia.

—De San Sebastián la distinguida señora

doña Juana Velaz, viuda de Vallarín y su guapísima sobrina Blanca Terradas.

—De Zaragoza el respetable canónigo de aquella Metropolitana D. Francisco de Paula Moreno.

—De Zaragoza don Manuel Martínez de Ubago.

—De Azcoitia don Mauricio Guibert.

—De Guernica nuestro amigo el diputado provincial de Vizcaya, y exalcalde de Guernica don José Lopez de Calle.

—De Madrid nuestro amigo don Manuel Mocochoa.

—De Corella nuestro respetable amigo don Camilo Castilla.

—De Zaragoza nuestro estimado y culto compañero en la prensa el redactor de «Diario de Avisos» don Eufemio Sola, que ha popularizado el seudónimo de «La Chicharra».

—De San Sebastian nuestro amigo el distinguido capitán de infantería señor Castellón.

—De Bilbao la encantadora señorita Lola Mauren.

—De Echauri nuestro distinguido amigo el marqués de Góngora.

—De Zaragoza don Romualdo Daina, padre de nuestro estimado amigo el celoso inspector de vigilancia don Jesús.

—De la Corte han llegado nuestro querido amigo don Norberto Irigoyen y su distinguida esposa.

Después de pasar aquí las fiestas se trasladarán á sus magníficas posesiones del Baztan.

¡Forasteros!!

¡Fijad vuestros ojos en la calle Calceteros 3 y 5 en la tan renombrada camisería y corbatería titulada «La Moda Elegante», y os convenceréis una vez más que es la mejor, la más surtida y la predilecta de la alta sociedad que viste con gusto y elegancia. Surtido increíble en todos los artículos. x 6-2

Dentro de breves días se abrirá en esta provincia el pago del aumento gradual de sueldo del año último. En la Secretaría se ocupan estos días en formar las nóminas. A partir del día 6 podrán presentarse á percibir sus haberes los maestros comprendidos en las tres primeras clases del Escalafón.

Grandes almacenes de maderas en Pámplona. Pídanse precios á Erice y Aldaz, Pámplona. Pídanse precios para envases, precios sin com- pte. y lámparas de todas clases, espejal- mios del Norte, cora, toble, toble, postes pi- no, abeto, cora, chopo, toble, etc. etc. etc. 8-1



Eiroa, Optico de Madrid (expendiente de Mr. J. Dubosc) avisa á su distinguida clientela y al público en general que está instalado en el mismo local de costumbre, Paseo de Valencia, 3, tienda (edificio de loa PP. Escolapios) donde pueden adquirir sus tan acreditados «Anteojos Roca de Precisión» y demás artículos de óptica y platería. Variado surtido en lentes al aire, modelos americanos, muy prácticos y elegantes. Gemelos para teatro, toros y campo. -3

Nuestra información

MADRID 6.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5:30 de la tarde hasta las 2:30 madrugada.

De la región

Alava

Vitoria 6 (9 noche.)

Cantidad rehusada

El Presidente de la Diputación Sr. Barraibar se ha negado á recibir la cantidad que le correspondía por el tiempo que estuvo desempeñando el cargo de Gobernador civil por ausencia del señor Aragon. En vista de esto el señor Aragon ha ingresado, á nombre de don Federico Barraibar, aquella cantidad en el Asilo de las Nieves.

A fiestas

Para Pamplona han salido varios vitorianos con objeto de presenciar las corridas. En el tren de las dos han marchado don Victor Pradera con su esposa, el señor Legaria, don Joaquin Belhola, y los señores Alcoz quienes estos últimos de la ganadería de su nombre.

Municipalidades

Esta mañana ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento, que ha transcurrido sosegadamente, hasta que se dió cuenta de un escrito del Gobernador en el que se revocaba un acuerdo del Ayuntamiento, dando esto lugar á que se apasionaran los ánimos, promoviéndose debates de tonos levantados. Por último se acordó reunirse mañana en sesión extraordinaria para tratar de este asunto.

A Melilla

Con objeto de reformar la artillería montañesa de Melilla, hoy han salido para aquella plaza 150 artilleros de esta guarnición que fueron objeto en la estación de cariñosa despedida por parte de las autoridades y público.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 6 (9 noche)

El verano regio

A las diez de la mañana ha salido de Miramar S. M. el Rey, acompañado de su ayudante el coronel Elorriaga.

Todo lo que digamos acerca de la animación que reina en Pamplona, es poco, comparado con la realidad.

Imposible dar una idea aproximada del aspecto deslumbrador y brillante que presentaba anoche la plaza de la Constitución.

Focos de luz y de color enviaban sus destellos sobre la abigarrada muchedumbre que se apretujaba en la anchurosa plaza, dando rienda suelta á sus alegres expansiones.

El paseo de la carretera estaba brillantísimo.

Allí se veía á las muchas encantadoras forasteras haciendo «pendant» con las muchas bellas que aquí residen, todas ellas luciendo elegantísimas y vaporosas «toilettes» de verano.

La colección de fuegos artificiales del Sr. Oroquieta resultó soberbia y de gran efecto.

Después de las once y media se trasladó gran parte del público al Ensanche, donde duró la animación hasta despues de la una y media de la madrugada.

A la hora de entrar en máquina este número, rondan las calles cantando y metiendo un ruido ensordecedor (¡caridad, señores!) numerosos grupos de simpáticos mozos que se disponen á empalmar, sin dormir, cinco días con sus noches.

¡A divertirse!!

La Comisión de Monumentos Histórico y Artísticos de Navarra, ha acordado que durante las fiestas se abra al público el Museo Arqueológico, señalando al efecto las horas de diez á doce de la mañana.

Advertimos á los interesados que necesitan proveerse de licencias de caza, uso de armas y pesca, deben remitir las instancias con sus cédulas personales directamente y por correo al señor gobernador civil así como toda clase de comunicaciones y documentos, pues así lo ha dispuesto dicha autoridad.

Enfermedades de los ojos Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 33, 1.º 90-9

Urberuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas, especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memorias y guías, que se remiten gratis. 40-15

Por fuerza de carabineros de esta Comandancia se verificó el día 2 del mes actual la aprehensión consistente en dos buitos que contenían azúcar con peso bruto ambos de 70 kilogramos, y el mismo día la detención de 43 kilogramos de calzado por carecer de los requisitos legales para su circulación.

Abanicos y sombrillas.—En la fábrica de paraguas de Fluiter, Chapitela 14, se liquida una partida de sombrillas y abanicos modernistas á precios baratísimos. 15-7

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Mendigorria, Lana, Dependiente, Cónicas Económicas, Vinos finos de Rioja, Venta de tierras, Baños de Arnedillo, Casa de huéspedes, El trillo Balbuena, Traspaso, Vacante de médico, Isaac y Macía, Baños sulfurosos de Grávalos, Magnífica posesión, Vacas lecheras, Pérdida, Frontón Jai-Alai, Anuncio, Cocinera, Dentista de SS. MM.

Empléense las auténticas aguas minerales alcalinas de Vichy-Etat embotelladas: Vichy-Hopital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande Grille (cigado). Producen siempre los mejores resultados.

Prim, Ortopédico EN PAMPLONA

Los días 8 y 9 de Julio en la calle Mayor número 65 piso 1.º recibirá este afa- mado Ortopédico de la Clínica Prim, de Alsasua (Navarra) á cuantos deseen con- sultarle ó adquirir los modernos Aparatos Ortopédicos para corregir desvia- ciones de la columna vertebral, defor- midades de las piernas, pies, tumores en las articulaciones. Piernas y Brazos Artificiales, ta- jas todo elásticas para el vientre, etc, etcétera.

Herniados

Adaptación por su autor del conocido Braguer Prim, único desprovisto de correa de entrepierna y que contiene reducida la hernia más voluminosa, per- mitiendo los trabajos más rudos, 25 años de éxito. Sus precios de 35 á 50 pesetas para mayores y de 15 á 25 para niños. 28 3º J. 2 5 6 7 8 9 J.

El famoso calzado de J. Llorente, Mayor 9, es sin igual en clases y precios. Lo compra en esta casa todo el que va bien calzado, toda la aristocracia. Lo prefieren las personas inteligentes. Agrada por su esmerada forma y construcción á mano, todo ello con arreglo á los últimos figurines nacionales y extranjeros. Todo construido á mano en los grandes talleres y zapatería de J. Llorente, Mayor 9 y Campana 4. -8

Fumad el papel JOB O DEJAD DE FUMAR -4 (a)

Publicaciones

El último número de la revista «Euskal-Erria» contiene el siguiente sumario: Viaje artístico del Orfeón Donostiarra á Barcelona, Por Un orfeonista.—Francisco Lopez Alén, por La Dirección.—Kantaritale Donostiarra-ri.—Pedro María Otaño, por Juan Inazio Uranga.—Ensayo de crítica musical. «Mirench», por Francisco Gascue.—Nuestra juventud.—La navaja, por Euskal-Erria.

Los espectáculos

El circo Feijó, tan favorecido por el público, celebrará hoy dos sesiones de tarde y noche con escogido programa.

En el cine «A B C» debutó ayer con gran éxito la bella Nanci y El Mexican, ante numeroso público.

En el cine Rocamora debutan hoy dos célebres artistas, además de nuevas pelcu- las.

El acreditado cine de Sanchis abrirá hoy sus puertas con un gran programa cinema- tográfico y debut de la notable cnpletista «La Morita» y la célebre bailarina «La Na- politana».

En la estación fueron recibidos por las autoridades, numeroso público y la banda del regimiento que les acompañó hasta el cuartel ejecutando un alegre pasa-calle. Una vez en el cuartel de San Francisco fueron obsequiados los soldados con un ran- cho extraordinario.

Aplazamiento

La manifestación católica que estaba anunciada para el día 31 del actual, para protestar contra la conducta del Gobierno en los asuntos religiosos, se ha aplazado hasta el domingo siguiente, porque el día citado es la festividad de San Ignacio, Pa- trón de Vizcaya y fiestas oficiales de la Diputación y los nacionalistas.

El tiempo

Hoy hemos disfrutado de un magnífico día, pero ahora parece que tiende á cam- biar.

El corresponsal.

MADRID

Vida política

En el ministerio de Estado.— Coonsejo y banquete.—El se- ñor Merino.

Los ministros se han reunido en Consejo en el ministerio de Estado.

Asiste á la reunión el señor Merino, el cual ha dicho que se encontraba bien de salud y que ya no-volverá al Escorial.

Hoy irá el señor Merino al Congreso á jurar el cargo de diputado.

Terminado el Consejo los periodistas fueron avisados de que ya podían marchar- se, pues los ministros no abandonarán el local con objeto de empalmar la reunión del Gobierno con el banquete en honor del mi- nistro del Uruguay señor Bailen.

A dicho acto asistirán, además del go- bierno las autoridades y gran número de representantes.

El salón donde ha de celebrarse la fiesta ha sido ricamente engalanado.

¿Otra vez moros «farrucos»? El diputado á Cortes por Estella señor

Llorens ha entregado al general Aznar una carta de Mellilla en la que se manifiesta que dos kábilas de Alhucemas se muestran nuevamente en disposiciones hostiles contra España.

De enseñanza

Afirmase que el señor Burell se propone establecer la autonomía universitaria, y que en próximos Consejos leerá cuatro proyectos relativos a enseñanza superior.

El Diario Oficial de Guerra

Esta publicación inserta entre otras disposiciones: recompensas a clases e individuos de tropa que se distinguieron en la defensa de posiciones avanzadas; ordenando que en Octubre se celebre un curso de información entre jefes y oficiales de Estado Mayor; relación de nuevos destinos en Infantería e Ingenieros; ascensos en Artillería e Ingenieros, etc., etc.

Más sobre la carta de Alhucemas

Hemos procurado adquirir más noticias acerca de la carta que ha recibido de Alhucemas el señor Llorens, y que este diputado ha entregado al ministro de la Guerra. Se dice en ella que los kábilas que han comenzado a revelarse de nuevo, ó por lo menos a prepararse para una nueva rebelión han matado á dos caudales amigos de España, nada más que por ser amigos nuestros.

El señor Llorens ha anunciado para mañana una interrelación sobre el particular.

El Rey á Madrid

Mañana llegará á Madrid á las dos y veintidos minutos de la tarde S. M. el Rey.

De Hacienda

La subcomisión de presupuestos del Congreso ha aprobado el proyecto del señor Cobian relativo á la emisión de obligaciones por valor de 81 millones.

Ahora está estudiando el presupuesto de Guerra.

El señor Sol disgustado

El señor Sol y Ortega decía esta tarde, muy enfadado, en los pasillos del Congreso: «El resultado de este debate es una prueba de que cuanto hace y dice la minoría republicana parece dicho y hecho para mortificarle».

Tal conducta me molesta ya demasiado. Esta declaración ha sido objeto de muchos comentarios.

De Barcelona

El gobernador civil que está algo enfermo ha marchado á Madrid.

El cónsul de la Argentina en esta población ha desmentido la especie echada á volar de que el Gobierno de su nación había señalado el puerto de Barcelona para que en él desembarcaran los anarquistas expulsados de Buenos Aires.

Bombita ha salido hoy á pasear.

Los carlistas preparan solemnes funerales en honor de D. Carlos, para el día 18.

El Duque de Solferino marchará á fin de mes á un balneario de Austria para atender al restablecimiento de su salud.

De Valencia

Los integristas valencianos han acordado obsequiar con un banquete á los concejales de su partido por haber protestado contra el acuerdo que adoptó la mayoría, de felicitar al Sr. Canalejas y al Gobierno por su política antirreligiosa.

Ha marchado á Madrid el general Martitegui, Capitan general de la región.

A causa de la extraordinaria sequía reina entre los huertanos mucha tristeza, pues algunas cosechas están á punto de perderse.

Consejo de ministros

El ministro de la Gobernación ha enterado á sus compañeros de la marcha de los asuntos políticos, de las impresiones sobre los debates parlamentarios, del estado de las huelgas en Barcelona y Gijón y de las determinaciones que se adoptarán para activar la discusión del mensaje.

El ministro de Marina ha dado cuenta del expediente sobre la interrelación relativa á las condiciones del contrato con la sociedad constructora de la escuadra. Se ha acordado aceptar lo propuesto por dicho ministro, que considera la interrelación lesiva á los intereses del Estado.

El señor Cobian ha expuesto las dificultades con que tropieza para hacer frente á los gastos extraordinarios que el del viaje de la comisión que marchó á la República Argentina.

El Consejo ha autorizado al señor Cobian para hacer lo que juzgue conveniente.

El general Aznar ha hablado sobre acuartelamientos; el ministro de Gracia y Justicia sobre indultos, y el de Estado sobre el ferrocarril de Ripoll-Puigcerdá.

Sobre esto se ha acordado aumentar la subvención para celebrar nueva subasta, en el caso de quedar la actual desierta.

El señor Burell ha expuesto su plan de reforma de la enseñanza, el cual implica aumento de gastos. Sobre este punto tratarán, para llegar á un acuerdo, los ministros de Instrucción y Hacienda.

También se ha tratado de combinación de gobernadores de provincia, acordando aplazarla hasta despues de cerrar las Cortes.

De Cataluña

En la reunión celebrada por los representantes catalanes se ha acordado celebrar una exposición en Reus el año 1911.

También han decidido celebrar el cincuentenario de las victorias del general Prim.

Viaje del Rey

El Gobierno ha confirmado la noticia de que el Rey llegará mañana á las dos y 23 minutos de la tarde.

«El Correo Español» dice que al terminar el debate en el Congreso se oyó esta exclamación general: «No ha habido banco azul».

Añade que cuanto el señor Salillas dijo sobre la crisis y respecto de Ferrer merecía del Gobierno una contestación clara, precisa y terminante.

Dirigiéndose al señor Burell le dice que el banco azul no es la redacción de un periódico ni una tertulia política, sino un deber y una responsabilidad que debe cumplirse.

De provincias

La isla de Cortegada.—Terrible incendio.—Rivalidades políticas.—Fuga de presidiarios.

Villagarca.—Han marchado á Madrid los propietarios de la isla de Cortegada para firmar la cesión definitiva de la escritura de cesión de los terrenos que comprenden dicha isla, en la cual se ha de levantar el palacio de verano del rey.

Valladolid.—En Puente Duero un espantoso incendio ha destruido tres edificios, siendo de gran consideración las pérdidas materiales.

Yecla.—Por antiguas rivalidades políticas han tenido hoy una seria cuestión personal el ex-alcalde conservador D. Francisco Albiñana y D. Francisco Palao, sobrino del cacique liberal.

En la disputa el primero hirió gravemente al segundo.

Cartagena.—Del presidio de esta ciudad han intentado fugarse dos penados condenados á 20 y 18 años de cadena.

Proyectaron la fuga por una alcantarilla, mas no hallando la salida, uno murió asfixiado y el otro fué hallado con ligeros síntomas de asfixia.

En las Cámaras Congreso

A las 3'35 abre la sesión el conde de Romanones.

Nótase extraordinaria animación.

Entra, despues de los ruegos y preguntas sin importancia, en la discusión del Mensaje.

El señor Iglesias, lerrouxista, recoge la invocación de patriotismo que ayer hizo el señor Burell, y dice que él entiende el patriotismo de otro modo.

Entra luego en explicaciones sobre los sucesos de Barcelona.

Dice que fueron determinados por la guerra, y por la torpeza del Gobierno en llamar á los reservistas.

Dice el señor Iglesias: De la huelga de Barcelona se enteró tarde el señor Ossorio.

Los sucesos fueron provocados por la impericia de las autoridades.

El general Santiago mezcló á la policía con los soldados.

Desde las casas los curas dispararon contra el pueblo. (Rumores).

El señor Iglesias (don Dalmacio) carlista, interrumpe diciendo que hubo quien se vistió de sotana para escapar de la Justicia.

Acuérdase un descanso y cuando se reanuda la sesión jura el señor Merlino.

El señor Iglesias (don Emiliano) continúa.

Pide que sea llevado á la Cámara todo el expediente general.

Lee algunos artículos del Código para demostrar la injusticia de los procedimientos seguidos.

Niega la rebelión militar.

Lee telegramas dirigidos al gobernador señor Crespo Azorin en los cuales se le ordena que sean apasionados todos los anarquistas y radicales nacionales y extranjeros.

—¿Es verdad, señor La Cierva?

El señor La Cierva no contesta.

El señor Burell pide al orador que puntualice.

Don Emiliano Iglesias recuerda la pérdida de las colonias y la guerra de los Estados Unidos cuando el señor Moret huyendo de las masas se refugió en la Embajada.

Sigue hablando de lo que él llama caos jurídico.

Califica de impúdico el hecho de que se diera publicidad á los papeles de Ferrer.

Lamenta que no se le concediera tiempo para defenderse, porque si se le hubiera dado tiempo no se le hubiera fusilado.

Se buscaron pretextos para fusilarle.

Pide que hablen todos sobre este asunto.

Califica de autores á los auditores de Barcelona y de coautores á los señores Maura y La Cierva.

El ministro de la Guerra general Aznar pronuncia un enérgico y magnífico discurso en defensa del Ejército.

Dice al señor Iglesias que le falta gallardía para atacar de frente al Ejército y quiere hacerlo embozadamente.

Aplausos en toda la Cámara menos en los republicanos que protestan.

Se promueve un fuerte escándalo.

Sigue enérgico y elocuente el ministro de la Guerra y califica de cobardía lo dicho por el señor Iglesias.

Nuevo escándalo.

Iglesias dice que atacó á los auditores por prevaricadores.

Nuevo escándalo. El presidente rompe varias campanillas.

Los ánimos se excitan más cada vez.

El ministro de la Guerra sigue hablando y defiende á los auditores.

Don Dalmacio Iglesias interviene en el debate.

Comienza su discurso en forma muy retórica.

Algunos diputados se ríen.

El señor Feliú pregunta si pueden hablar los carlistas.

El señor Iglesias (don Dalmacio) explica lo ocurrido en Barcelona.

Dice que los republicanos aiacaban al Ejército desde escondites.

Soriano.—Vosotros fusilasteis al Ejército en el Norte.

Los carlistas protestan y reproducen los escándalos.

Don Dalmacio Iglesias confirma que se cometieron numerosos robos sagrados, y profanaciones de cadáveres.

Afirma que el Ejército y los Tribunales cumplieron con su deber.

Levántase la sesión.

Hoy se hacían en el Congreso muchos comentarios al discurso que anteaer pronunció el señor Salillas, advirtiéndose que el aislamiento en que los republicanos de aron á dicho señor se ha acentuado bastante.

Un diputado decía que el señor Salillas recibió el encargo de demostrar á la Cámara que la atmósfera de Europa contra España era justa y el fusilamiento de Ferrer, injusto, y que el señor Salillas se las arregló de modo que su discurso vino á probar todo lo contrario, precisamente.

El señor Lerroux se muestra muy reservado en los pasillos de la Cámara popular, resultando inútiles los esfuerzos de cuantos quieren conocer su criterio ante la actual situación política.

Senado

La Alta Cámara comienza la sesión á las tres y media, presidiendo el señor Montero Rios.

En el banco azul los señores Canalejas y Calbetón.

En el debate sobre la discusión del Mensaje interviene el señor Urquijo, el cual, dirigiéndose al señor Rodríguez San Pedro, le dice que aun cuando éste ha hablado en nombre del partido conservador, no se sabe aun á punto fijo cual sea el criterio de dicho partido respecto á las escuelas laicas.

El señor Rodríguez Sampedro contesta que es partidario de la libertad de las escuelas siempre que las laicas no fomenten la indisciplina social.

Le contestan los señores Gullon y Canalejas.

Rectifican los señores Sampedro y Labra, anunciando aquel una interrelación financiera.

Reúne la Cámara en secciones.

Reanúdase la sesión.

El Sr. Polo y Peyrolón se adhiere en nombre de los carlistas á la protesta del Episcopado contra la política del Gobierno.

Rectifica el Sr. Obispo de Madrid en términos conciliadores.

Afirma que la Iglesia desea la paz.

Le contesta el Sr. Canalejas afirmando que el Gobierno en nada atenta contra la conciencia católica.

Vótase el Mensaje en votación ordinaria y se levanta la sesión.

Extranjero

El Presidente de Chile

Santiago.—El Presidente de la República marchará á Europa por prescripción facultativa.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

Table with columns: Deuda perpetua 4 por 100 int., Idem id. fin de mes, Idem fin próximo, Deuda amortizable 5 por 100, Amortizable nuevo, Acciones del Banco de España, Id. de la C. A. de Tabacos, Azucareras preferentes, Id. ordinarias, Obligaciones, Banco Español del Rio de la Plata, Cambios sobre Paris (tanto por ciento), Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina), Paris, Exterior español.

EN EL CORRO

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 84'60; el id. Fin próximo á 00'00; los francos á 7'30; las libras á 27'06; el amortizable á 101'50. Paris 95'75.

MENCHETA.

Euskal-Jai

Día 7 de Julio

Gran partido á las once de la mañana. Errezabal y Tacolo (azules) Astiz y José Murillo (rojos), con seis pelotas de las que juegan en San Sebastian y seis de este frontón. Precios: Sillas y sillas de palco, 2'50 pesetas, galería 1'50.

Barbero

Se necesita un dependiente que sepa su obligación. Dirigirse á don Juan Navaz, en Villafraña (Navarra). 6-1

Para fiestas

Champagne Mercedes, Viuda Clicquot y Moet Chandon, Vinos generosos Riscal, Rioja y Valdepeñas.—Vinos finos de mesa, elaboración especial de la casa.—Aceites superiores de oliva. Depósito: Paseo Sarasate 24 7 10 13

Venta

De un automovil en buen uso marca Renó 30 caballos de fuerza 10 asientos. Pedir informes San Ignacio 12 Garage «El Automovil». 8-1

Gran almacén

DE CALZADO.—CALCETEROS 7. Bruno Avalos Esta casa, por ser la más antigua, no tiene necesidad de recomendarse á sí misma porque el público está convencido de ello por la solidez de sus calzados y la baratura de sus precios. Grandes surtidos para caballero, señora y niños. Especialidad á la medida. x 8-1

Banco Vitalicio

Sociedad anónima de Seguros sobre la vida á prima fija Capital social Ptas. 15.000.000'00 Capital desembolsado. 3.750.000'00 Reservas en 31 de Diciembre de 1908 comprendidos los reaseguros. 26.085.296'77 JUNTA DE GOBIERNO Presidente Excmo. Sr. Marqués de Comillas. Para explicación detallada de diversas combinaciones de Seguro Sebastian Gastarena Delegado en Navarra, Plaza del Castillo, 36, primer piso, Pamplona. Autorizado por la Comisaría general é Inspección de seguros, el 4 de Agosto de 1909. j

Sombreros y gorras

Acaban de recibirse las últimas novedades, precios muy económicos. Mártires de Cirauqui 2, Pamplona. 6-3

Preparación para el ingreso

en las carreras militares

POR DON VICENTE MORERA DE LA VALL

Comandante de Ingenieros, profesor que ha sido durante diez años de la academia de su cuerpo y anteriormente del colegio preparatorio militar de Granada, con la cooperación de distinguidos profesores de acreditada competencia.

Resultados obtenidos en las seis convocatorias en que ha tomado parte este centro de preparación.

Alumnos presentados á examen. Cincuenta. Alumnos aprobados.—21 en Infantería, 3 en Caballería, 4 en Artillería, 6 en Ingenieros y 3 en Administración Militar.

Alumnos ingresados 18 en Infantería, 2 en Caballería, 4 en Artillería, 5 en Ingenieros y 3 en Administración Militar, de los cuales se han preparado 5 en un sólo curso.

En la convocatoria del año 1908 obtuvo el núm 4 en Infantería y el 3 en Administración Militar.

El curso empezará en 1.º de Agosto. Nueva, 20, 1.º izquirda.—Pamplona.

Para informes y matrícula: Paseo de Valencia, 30, 4.º, de 11 á 1 y de 3 á 5. 7 9 11 13

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagadas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores escurales y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y vice-versa.

Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en pesetas efectivas á la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual.

Cofres de alquiler

Trillos mecánicos de discos

Marca Aranzabal y Ajuria

Discos dentados de acero especial. Movimiento por engranajes, para aumentar su velocidad. Montaje de los ejes, sobre cojinetes de rodillos para disminuir el roce, aligerar la tracción y evitar el desgaste. Los de mayor perfección en la labor y más rendimiento de trabajo. La multiplicación del movimiento de los discos y la disposición en que van colocados, hacen que no recojan ó se ataquen, ni aun trabajando con mies húmeda.

Múgica, Arellano y Compañía, Ingenieros

ZARAGOZA—PAMPLONA—LOGROÑO

Coso 135 Chinchilla 2 Vara de Rey 10 -3

Compañía navarra

Abonos Químicos

Capital social 1.600.000 pesetas

Grandes fábricas en Pamplona

SUPERFOSFATOS

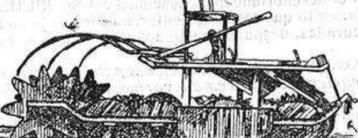
Nitrato de sosa.—Cloruro y sulfato de potasa.—Kainita.—Sulfato de amoniaco.—Escorias de desfosforación.—Sulfato de cobre y azufre.

SE PREPARAN ABONOS COMPUESTOS

Para pedidos y contratos dirigirse á la Administración de la Sociedad calle Nueva, número 20, 1.º Pamplona. -6

Atención al trillo Gorcoán

CON PATENTE DE INVENCION



No fiarse de palabras; á las obras, labradores. Público se hizo el anuncio de jugarse 500 pesetas y el trillo el año 1909 en los periódicos de Pamplona «El Diario», «El Pensamiento» y «El Eco de Navarra», al cual nadie se atrevió á aceptar. ¡Labradores! Los creéis de palabras de propagadores de otros sistemas ¿dudareis lo que con obras se justifica? Buenos podrán ser todos los trillos, pero hora es que os convenzáis de que el sistema Gorcoán es sobre todos los conocidos hoy en España.

Para más datos y pedidos dirigirse á don Lázaro Erro, Pamplona, y á su constructor don Julian Marco, en Barasoain (Navarra). 2-2

Pastillas de café

VAINILLA, THE Y CHOCOLATE



MANTECADAS DE VIENA preparadas en cajitas. CASA LOZANO, Zapatería 11. 6-1

«La Estellesa»

SOCIEDAD ANÓNIMA DE AUTOMÓVILES

En los días 7, 8, 9 y 10 el automovil que sale de Estella á las tres de la tarde, saldrá á la una, con objeto de que los viajeros que lo deseen puedan asistir á las corridas de toros de esos días. 3-2

Venta de casa

EN PAMPLONA

Se vende una casa en la calle de San Antón. Se informará en la Notaría de don Juan Miguel Astiz, recibiendo proposiciones hasta el día 15 de los corrientes. Pamplona 5 Julio 1910. x 6-2

Venta de fincas

EN MENDIGORRIA

En pública y extrajudicial subasta que se celebrará en la Notaría de don Juan Miguel Astiz, Mártires de Cirauqui 1, 2.º, el día 11 de los corrientes á las once horas: se venden dos piezas sitas en la expresada villa, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha Notaría. Pamplona 5 de Julio de 1910. 5-2

Churrería y buñolería

Acaba de llegar á esta capital la churrería y buñolería zaragozana, en la que se servirán de todas clases de churros y buñuelos y patatas fritas, frente á la panadería de «La Estrella». 2-2

Balneario

DE ORMAIZTEGUI

(Guipuzcoa—A una hora de San Sebastian).—Aguas sulfurosas ferro-mangániferas con estación en la línea férrea del Norte.

Aguas las más reconstituyentes de España, por ser las únicas que reúnen la combinación del hierro, del manganeso y de los principios sulfurosos y sulfúricos.

Efectos maravillosos en las enfermedades Herpéticas, Escrofulosas, de la infancia, del aparato respiratorio, clorosis, anemia, neurastenia y en todos los casos en que el organismo conviene desarrollar una acción tónica-reconstituyente.—Médico Director. Dr. Don Victor María Cortezo.

Establecimiento acreditadísimo al pié del grandioso viaducto de Ormaiztegui, en un frondoso y pintoresco valle. Fonda inmejorable con mesas de primera y de segunda al alcance de todas las fortunas. Servicios especiales, precios convencionales.

Facilidad de comunicaciones é itinerario cómodo por el ferrocarril del Norte, viaje directo hasta la estación de Ormaiztegui por los trenes corrientes, mixtos y expresos. Capilla, alumbrado eléctrico, Correo diario mañana y tarde. Facilidad de excursiones á puntos próximos como Loyola, Zumárraga, Oñate, Aránza, Cestona, Villafraña, Segura etc. etc. Para más informes dirigirse á los propietarios Zanguitu Hermanos, Ormaiztegui.

7 10 14 17 21 24 27 31 J. 4 7 10 14 A.

Aviso

LAMPARAS ELECTRICAS

Gran depósito, la casa mejor surtida en sus diversas clases, precios ventajosísimos, grandes descuentos á centrales, municipios y casas que se dedican á la reventa, material eléctrico, instalaciones de luz y timbres, bañeras, duchas, inodoros, tuberías y demás accesorios de hojalatería y de aplicación en edificios.

Lampistería de T. Garayoa. Despacho, Javier, núm. 2. 10-3

Para fiestas

Se ceden dos hermosos gabinetes con dos camas, informarán en esta administración. 2-2

Almacén de calzado

Anuncios recomendados

Mendigorría

Este Ayuntamiento hace saber: Que el día 8 del actual y hora de las once, tendrá lugar la subasta de las perlas de tres corralizas, término de Andión por la temporada de verano, bajo el tipo y condiciones que en el acto se leerán.
Mendigorría 3 Julio 1910.—Por acuerdo de la Corporación, Crisanto Lasterra, 5, 6 y 7. 3-3

Lana

Existe una partida de lana negra fina, de 4.500 a 5.000 arrobas, de venta en Tudela.
Para precios y condiciones dirigirse a don José M.ª Perez y don Andrés Iribarren, ganaderos, Tudela (Navarra) 8-7

Dependiente

de barbero. En la peluquería y barbería de don Román Ibañeta, Carrtera Real, número 9, Tafalla, hace falta un dependiente que sepa bien su obligación. 4-4

Cocinas Económicas

Los mejores sistemas y más modernos en el Almacén de hierros de F. ARIZTI YABEN, Paseo de Sarasate, 26 15-15 (a)

Vinos finos de Rioja

M. QUIÑONES
Se sirven a domicilio a los precios siguientes: Rioja Claret y Mesa 5 pesetas docena de botellas. Selecto 6 pesetas y Selecto viejo 7 pesetas.
Depósito, Paulino Gainza, Mayor 37, Pamplona. 8-3 (a)

Venta de tierras

Se venden dos campos de 4.000 metros cuadrados cada uno en el camino de Vista Alegre y otro de 4.000 frente al Hospital de Barañain y otro de otros 4.000 en el camino del Cementerio; el que desee comprarlos juntos ó separados, puede pasar calle San Lorenzo número 33 piso 1.º Pamplona. 30-27

Baños de Arnedillo

Aguas termales clorurado sódicas sulfatadas bromuradas con litio y rubidio notablemente radiactivas.
Temperatura constante 52º 50c. Los baños se toman desde 20º en adelante, según prescripción facultativa.

Las aguas de ARNEDILLO son las mejores para curar el reumatismo en todas sus formas y localizaciones, gota, ciática, artritis, escrofulismo, sífilis secundaria y terciaria, catarro gástrico-intestinal, luxaciones, contracturas-musculares, anquilosis, fracturas mal consolidadas y heridas por armas de fuego abiertas ó mal cicatrizadas, y en general en las de todo traumatismo importante.
Los baños se emplean con gran éxito en aplicaciones locales, y las estufas no tienen rival en parte alguna.

Del examen comparativo de la mineralización, de los más importantes establecimientos termales, resulta que Archena tiene en un litro de agua gr. 3,530; Dax 1,091; Alhama de Aragón 0,741; Fitero menos de 1 gramo; Montemayor 0,267 y ARNEDILLO 7,835, siendo por consiguiente las más mineralizadas.

Viaje a la estación de Calahorra.—Telégrafo y dos correos diarios.—Grandes reformas en el Hotel del Balneario.

MÉDICO DIRECTOR: EXMO. É ILTMO. SR. DR. D. EDUARDO MENENDEZ TEJO

Casa de huéspedes

DE LA VIUDA DE SALDISE
calle Narrica, número 15, 2.º, San Sebastián 8-7

El trillo Balbuena

DE ACERO
Es el mejor sistema que se conoce, lo prueba los numerosos encargos que se reciben diariamente y la importante exportación que se hace de ellos. Pedir catálogos a su autor y constructor Angel Balbuena, en las ventas de Burlada (Navarra), y a sus representantes, en Lumbier a don Higinio Irigoyen, en Estella a don Ramon Sanz, y en Marcella a don Prudencio Palacios. 10-3 (a)

Traspaso

Por no poder atender su dueño, se traspasa una industria en esta población, cuyos productos son muy solicitados en esta plaza y provincia y en el resto de España.
Atendiéndola bien, puede rendir beneficios de gran importancia por contar con numerosa clientela.
Informarán Chapitela 21, 4.º derecha, Pamplona. 8-5 (a)

Vacante de médico

Por dimisión del que la desempeña, se anuncia vacante la plaza de médico municipal de esta villa con la dotación anual de 750 pesetas por la asistencia a las familias pobres, pagadas de los fondos municipales por trimestres vencidos.

El médico que sea nombrado, percibirá de la Junta de asociados que la compone el Ayuntamiento y veintena, 1.750 pesetas en metálico y dos soluciones: la primera en el mes de Mayo y la segunda en el de Septiembre de cada año; sujetándose ambos a las condiciones que se hallan formuladas y de manifiesto en la Secretaría municipal.
Los aspirantes, que serán Doctores ó Licenciados en Medicina y Cirujía, presentarán las solicitudes debidamente diligenciadas al Alcalde que suscribe, en término de 15 días contados desde el 5 del actual.
Gallipienzo 1.º Julio de 1910.—El Alcalde, Jerónimo Arbe. 3-3

Isaac y Macía

PINTORES
Gran surtido de papeles pintados de las mejores fábricas extranjeras, dibujos en todos estilos.
5 Ciudadela 5.—Pamplona. 30-5 (a)

Baños sulfurosos de Grávalos (Logroño)

TEMPORADA OFICIAL: 15 DE JUNIO A 15 DE SEPTIEMBRE

Los mejores en España para el tratamiento del Herpetismo, Escrofulismo y toda clase de enfermedades de la piel. Los servicios balnearios y de fonda están dotados con arreglo a los últimos adelantos y a la altura que requieren las exigencias modernas.
Viaje a la estación de Alfaro (línea de Castejón a Bilbao) en donde hay coche diario que espera a los trenes de la mañana para llegar a mediodía al Balneario.
Para más detalles y pedidos de agua embotellada y habitaciones dirigirse a Mayoral Hermanos, General Zurbano, 3, Logroño y durante la temporada en Grávalos. 25-8 (a)

Magnífica posesión

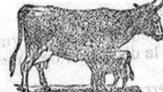
Se vende en Legarda una casa de viticultura, con ciento diez robadas de viñedo (equivalentes a 98.830 metros cuadrados), en diez fincas, plantadas a la moderna, con sus correspondientes bodegas, cubajes y lagares.

Existe además dentro del mismo edificio, una fábrica de alcohol, con un alambique sistema Dero, de cabida de mil litros, con todos sus accesorios para la extracción de tartaros. Igualmente se venden cien robadas de tierra (equivalentes a 89.945 metros cuadrados) y doscientos pies de olivos, todas radicantes en la misma jurisdicción.

Quien quisiera interesarse, puede dirigirse a don Santiago Lacunza, maestro de obras, académico y perito agrónomo, calle de San Francisco, núm. 14, piso 3.º en Pamplona. 8-2

Vacas lecheras

Se venden cuatro; dos recién paridas con sus terneros, y otras dos próximas a parir.
San Nicolás núm. 7
Vaquería de Francisco Roig. 5



Pérdida

de un billete de 100 pesetas ayer mañana desde el Crédito Navarro, Plaza del Castillo, Paseo de Valencia, Plazuela San Nicolás, Esquina a la calle Jarauta 69 2º hará el favor de entregarlo en la calle Navarrería 7, 3.º pues es de persona necesitada. 2-2 g

Frontón Jaí-Alaí

Habiendo tomado en arriendo este frontón que he convertido en centro recreativo, se sirven en él comidas, meriendas y cenas, condimentadas con especial esmero y cuidado, para los gustos y paladares más exquisitos.
Especialidad en pelotas finas del acreditado fabricante don Segundo Sainz.
Barrio de la Estación. 15-3

A los médicos

En la imposibilidad de contestar a las numerosas cartas que en esta delegación se reciben, se hace saber por medio de este anuncio, que cuantos tengan interés sobre la marcha del Montepío y Asociación, pueden acudir al Instituto de Pamplona el día 10 del corriente de diez a doce de la mañana.
Año 2 Julio 1910.—El Delegado, Faustino Lizasoain. 5 y 7

Anuncio

Se desean vender 160 ovejas de varias edades. Dirigirse a don Baidomero Gurgegui, en Andosilla (Navarra). 6-6

Cocinera

Desear colocarse de cocinera una joven que sabe bien su obligación. Darán razón: Estafeta, 17 piso 5.º 3-3 p

Dentista de SS. MM.

Para economía Gonzalez Vera é hijo, Mayor 10, 2.º. Consulta gratuita. 7

La piel y la sangre

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas



Antes de la curación

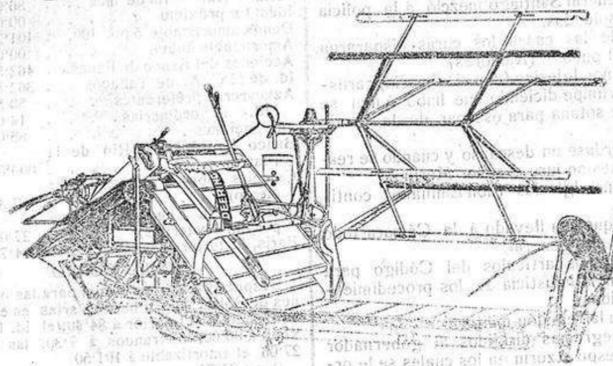


Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del Sr. RICHELLET, Farmacéutico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel: tiamiento maravilloso.
Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarina eos, y otras enfermedades de la sangre.
Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días, se encuentra trasformada y purificada.
Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.
El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).
Acaba el Sr. RICHELLET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.
Un folleto en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios, a todas las personas que lo pidan. Para obtener también gratuitamente ese folleto basta dirigirse al señor
L. RICHELLET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)
Depósito General:—D. Francisco Loparte, Droguería, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián.
Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

Segadoras "New Ideal Deering,"

Sucursal en Tafalla



Sucursal en Tafalla

Por su mecanismo, sencillo manejo, solidez y mayor ligereza de tracción, esta ingeniosa segadora (lo mismo la atadora que la agavilladora) es la más perfecta y práctica de cuantas se conocen.—Atadoras trabajando en la región desde hace 10 años.—Depósitos de piezas de recambio y personal mecánico en varios puntos. En Pamplona: señores Astibia Hermanos.)
Representación exclusiva para España y venta de máquinas agrícolas y vinícolas de las mejores marcas.

Alberto Ahles y C.ª—Sucursal de Tafalla
CADARSO, 14 (FRENTE A LA ESTACION.) —32

¡Ganga, labradores!

Se cede gratis cuanto abono quieran en la Fábrica de Licores y Alcoholes que D. José Dihinx posee en Cordovilla procedente de la fabricación de jarabes con la remolacha. —22

Relojería de Martínez

Calle Mayor, 38, Sangüesa (Navarra)
Relojes de todas clases.—Objetos de arte para regalos.—Joyas, lentes y gafas.—Computuras.
Depósito de la plata Meneses.

VALORES DE NAVARRA

| OTORIZACION DE AYER | Anterior | Ultimo. |
|--------------------------------------|----------|---------|
| Duda provincial al 4 por ciento. | 103 50 | |
| Duda municipal al 4 por ciento. | 95 50 | |
| Órdito Navarro | | |
| La Papelera Española. | | |
| Fábrica del Bidasoa (Vera). | | |
| La Vinícola (Campanas) | | |
| Fertería Mecánica Pamplonesa | | |
| Balneario de Beseú | | |
| Aguas de Arteta | | |
| Café "Traña" | | |
| La Agrícola, 1.ª serie liberadas | | |
| Id. 2.ª serie lu por 100 desembol. | | |
| Electrica Pamplonesa. | | |
| Las Vasco Navarras. | | |
| Idem completamente liberadas | | |
| Electrica Bidasoa | | |
| La Actividad, acciones de 100 pts. | | |
| Id. de 250 pts. con 15 por 100 desc. | | |
| Electrica "Irati" | | |
| La Vasconia | | 107 |
| Buriada y Belascoain | | |
| Electrica del Keiles. | | |
| Electrica Industrial Española | | |
| Idem Obligaciones de 5 por 100 | | |
| de 500 pesetas. | | |
| La Industrial Sangüesa. | | |
| Noria-Bombas de Lodosa. | | |
| Arguñona | | |
| Cementos Portland (Olazagutia). | | |
| Fábrica de á boncas Químicas. | | 123 |

PASATIEMPOS

Cantares
Dedicados a una morena muy encantadora que se llama Flor.
Me pides, Flor rica y bella que te dedique una copla... ¡Me falta el amor de aquella y la musa no me sopla!
Mas no por esto, morena, mi canción ha de faltarte, que aunque no me salga buena yo creo no has de enfadarte.
Sin rival es tu guapeza que ensalzan mil trovadores, mas, ¡ay, Flor!, tanta belleza no calma en mi los dolores.

Triángulo numérico

Remitido por «Esmeralda» y dedicado a «Sylviana» y «Romedobal».

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | 5 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| 6 | 7 | 6 | 6 | 7 | | |
| 5 | 4 | 2 | 7 | | | |
| 5 | 4 | 7 | | | | |
| 4 | 3 | | | | | |
| 2 | | | | | | |

Sustituir los puntos por letras de modo que se lea:
1.º Flor.
2.º En la torre.
3.º Nombre de mujer.
4.º Id de id.
5.º Id de id.
6.º Artículo.
7.º Vocal.

Gran Hotel Deva

Alquila habitaciones amuebladas para familias por la temporada. Proprietarios: Ildarreta Hermanos. 2 6 10 14 16 26 6-2

Boletín Religioso

SANTORAL
Día 7 Jueves.—San Fermín, Patron de Navarra, Obispo.—Este ilustre navarro fue hijo de Firmo, senador de Pamplona. Abrazó el estado eclesiástico, donde resplandeció tanto, que fue nombrado, por aclamación del Clero y el pueblo, Obispo de Pamplona. Luego que destruyó la idolatría en su diócesis y nombró sacerdotes que mantuvieron en ella la disciplina eclesiástica, pasó a Francia donde convirtió a la fé a innumerables personas. Al poco tiempo fue degollado en Amiens por orden del Gobernador.

CULTOS
Oficio de San Fermín con rito doble y color encarnado.
En la Catedral.—A las 9 horas menores y m.ª.
A las 10 procesión de San Fermín y misa en su capilla de San Lorenzo.
A las 3 y media vísperas, completas, rosario maitines y laudes.
A las 8 y media rosario de los esclavos.
En San Saturnino.—De 6 y media á 8 y media Cuarenta Horas.

Servicio parroquial de enfermos
San Saturnino.—Mayor 1-2.º
San Lorenzo.—Mayor 89-3.º
San Nicolás.—San Antón 5-3.º
San Juan Bautista.—Navarrería 35-2.º
San Agustín.—San Agustín 36-1.º

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES
28-13 litros (rob) Pesetas

| | |
|--------|------|
| Trigo | 5,85 |
| Habas | 4,40 |
| Maiz | 4,50 |
| Beza | 5,15 |
| Cebada | 3,40 |
| Avena | 3,30 |

EL TIEMPO
Temperatura máxima de anteayer 18,0
Id. mínima de ayer 9,0
Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros 728,0
Espacio recorrido por el viento en dichas 54 horas en kilómetros 340

REGISTRO CIVIL
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones, 1. Hembras, 1.
Defunciones.—Petra Oilo, de 75 años, de Azanza, Mañeta 13 2.º.
Matrimonios—Ninguno.

CARCEL DE PAMPLONA
Existencia en el día de ayer:

| | |
|--------------------------|-----|
| De causa pendiente | 25 |
| Arresto mayor | 9 |
| En expectación de marcha | 11 |
| En prisión correccional | 69 |
| Detenidos | 10 |
| | 107 |